

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Werk, Bauen + Wohnen**

Band (Jahr): **67 (1980)**

Heft 5: **Einfamilienhaus und Reihenhaus**

PDF erstellt am: **19.04.2021**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Diese Pressemeldung erscheint hier mit Einverständnis der betroffenen Firma, die dadurch mithilft, andere vor solchem Unheil zu bewahren.

## Heiliger Sankt Florian!

Wie geht es Ihnen beim Lesen solcher Brandkatastrophenberichte? Die einen danken dem Heiligen Florian, dass er sie wieder einmal verschont hat. Oder andere denken einfach: «Bei uns passiert das nie.»

Wer verlässt sich heute auf irgendeinen Schutzheiligen oder auf das gute Glück? Mehr als wir meinen! Doch selbst die – mit gutem Grund – so gepriesene Versicherung kann nicht alle Schäden wiedergutmachen. Denn es verbrennen immer Werte mit, die sich nicht beziffern lassen! Denken wir etwa an den Produktionsausfall und die so empfindlichen Marktanteile! Von Leib, Leben und Arbeitskraft des Personals gar nicht zu reden!

Warum wir das erzählen? Gehören wir zu denen, die ein Geschäft mit der Angst machen? – O nein! Wir stellen zwar automatische Lösch- und Brandmeldeanlagen her, und wir wollen unsere Produkte auch verkaufen. Doch tun wir das nicht, um die Leute von eventuellen Ängsten zu befreien, sondern um ausbrechendes

Feuer bereits im Keim zu ersticken. Dabei nähmen wir es in Kauf, wenn die Journalisten mindestens in dieser Hinsicht nichts Beängstigendes mehr zu berichten hätten. Vielleicht käme dann eines Tages einer auf die Idee, die Feuerwehr-Rapporte zu konsultieren, um zu erfahren, wie viele Katastrophen verhindert worden sind.

Angst hilft nie weiter. Und wer sich wirklich schützt, braucht ohnehin keine Angst zu haben. Sogar Florian braucht nicht mehr bemüht zu werden.

Wie Sie Ihr Unternehmen vor Brandausbruch schützen können, das erklären wir Ihnen gern, wenn Sie uns telefonieren oder schreiben.

### SULZER

Brandschutz

Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft · 8401 Winterthur  
Heizung · Klima · Sanitär

Tel. 052 · 81 11 22